An II. Udin, Joibe 3 di zenar 1884 Numar 1

FLOREAN DAL PALAZZ

— Al salte fur la Joibe —

(in fin ch'al varà fiat)

Ogni doi numars 5 centesins l'un — bez subit

Si vendin là vie da l'Edicole e là dai Tabachins in Mercatvieri, in plazze Contarene e in Borg di S. Bortolomio

REDAZION: su la fontane di plazze Contarene — **AMINISTRAZION**: su la fereade de Vigne

Par altri **Florean** al si lassarà ciatà, quand che covente, in Stamparie Jacob e Colmegne.

La uere a Florean.

Puar Florean! E uelin proprit viodilu muart! E han tentat dutis lis manieris: lis caluniis, lis insinuazions, lis prepotenzis, e nuje zovave, tant che batti l'aghe in un mortar.

Ma e saves ance voaltris che quand che une Sozietat e ha declarat la muart par qualchidun a ha di jessi eseguide a qualunque cost. E ves vidut i nichilisg ce che han fat di tang di chei piezz gruess che ju tormentavin e fin il Czar lu han distrigat senze tang complimenz.

Fait cont che qualchi ciosse di simil sei tociat e i toci a puar Florean. Ance cuintri di lui si è formade une Sozietat che han decretat la so muart. Us hai dit che han provat di dutt e che han simpri fate une buse ta l'aghe.

Ma la sentenze e jere fate e no si scherze mingo no, bisugne fale esegui. Pense e torne a pensà, fas riunions sore riunions, un biel dì, il general de Sozietat cussì al fevele:

— Ciars amis, lassait fa di me, jo o hai ciatat il mud e la maniere di fa murì chell birbant di Florean dal Palazz. E cialait se jo no hai inzen? O hai di falu murì pes mans dal so Gerent e venditor.

— Oh, oh ! ! ! — e saltarin su a sberlà i camaradis — nol è pussibil, nol è pussibil !

— Come nol è pussibil? Lassait fa di me e vedares il risultat.

Infatti chest Gerent, puar diaulat che nol sa nè *a* nè *b*, e nol viod plui in là dal so nas, al fo spaventat par vie di chell tal process e i diserin che se nol abandone il sfuei tant come gerent che come venditor i tociave di là in preson. E i faserin ance capì che, oltre a chest abandon, al saress ben che lui al preparas il teren par che il sfuei al vess di colà nel timp il plui curt possibil.

Ciò, capires, chest puar omp che al crod ance che Crist al sedi muart di fred, trattansi di salvà la piell de preson, e di dutis ches conseguenzis che la Sozietat i veve minaziat e ingrandit come che va, al si ha prestat benissim al zughett.

E si ha prestat tant che la Redazion lu ha ciapat a lis strettis e ha dit: ohe, a ce zugh zuino culì?

Ma l'amigo al si veve zà compromitut cu la Sozietat e nol podeve plui ritirasi. E quantunce al vess stabilit d'acordo cu la Redazion di firmà e vendi ance l'ultim numar da l'an dal sfuei, sperand che nol vignis fur par mancianze di gerent e di venditor, al ha vut il spirit di lassà implantas zuss e vergons e di no lassasi nance viodi.

Ce us parial mo di chest contegno de Sozietat che ha sugerit chestis ars degnis dai birichins di plazze?

Il fatt stà che Joibe il sfuei al è vignut fur instess e al fo vindut instess e sicome, pe ore tarde, e fo fate pizzule tiradure, lis riscercis di Florean e plovevin a rote di cuell.

Il fatt stà che i proges, i desideris de Societat, e special nentri dal so General, e lerin in fun come dugg chei proges e desideris che faserin prime di chest truchett propit di gnove date.

An II. Udin, Joibe 3 di zenar 1884 Numar 1

FLOREAN DAL PALAZZ

— Al salte fur la Joibe —

(in fin ch'al varà fiat)

Ogni doi numars 5 centesins l'un — bez subit

Si vendin là vie da l'Edicole e là dai Tabachins in Mercatvieri, in plazze Contarene e in Borg di S. Bortolomio

REDAZION: su la fontane di plazze Contarene — AMINISTRAZION: su la fereade de Vigne

Par altri **Florean** al si lassarà ciatà, quand che covente, in Stamparie Jacob e Colmegne.

La uere a Florean.

Puar Florean! E uelin proprit viodilu muart! E han tentat dutis lis manieris: lis caluniis, lis insinuazions, lis prepotenzis, e nuje zovave, tant che batti l'aghe in un mortar.

Ma e saves ance voaltris che quand che une Sozietat e ha declarat la muart par qualchidun a ha di jessi eseguide a qualunque cost. E ves vidut i nichilisg ce che han fat di tang di chei piezz gruess che ju tormentavin e fin il Czar lu han distrigat senze tang complimenz.

Fait cont che qualchi ciosse di simil sei tociat e i toci a puar Florean. Ance cuintri di lui si è formade une Sozietat che han decretat la so muart. Us hai dit che han provat di dutt e che han simpri fate une buse ta l'aghe.

Ma la sentenze e jere fate e no si scherze mingo no, bisugne fale esegui. Pense e torne a pensà, fas riunions sore riunions, un biel dì, il general de Sozietat cussì al fevele:

— Ciars amis, lassait fa di me, jo o hai ciatat il mud e la maniere di fa murì chell birbant di Florean dal Palazz. E cialait se jo no hai inzen? O hai di falu murì pes mans dal so Gerent e venditor.

— Oh, oh ! ! ! — e saltarin su a sberlà i camaradis — nol è pussibil, nol è pussibil !

— Come nol è pussibil? Lassait fa di me e vedares il risultat.

Infatti chest Gerent, puar diaulat che nol sa nè *a* nè *b*, e nol viod plui in là dal so nas, al fo spaventat par vie di chell tal process e i diserin che se nol abandone il sfuei tant come gerent che come venditor i tociave di là in preson. E i faserin ance capì che, oltre a chest abandon, al saress ben che lui al preparas il teren par che il sfuei al vess di colà nel timp il plui curt possibil.

Ciò, capires, chest puar omp che al crod ance che Crist al sedi muart di fred, trattansi di salvà la piell de preson, e di dutis ches conseguenzis che la Sozietat i veve minaziat e ingrandit come che va, al si ha prestat benissim al zughett.

E si ha prestat tant che la Redazion lu ha ciapat a lis strettis e ha dit: ohe, a ce zugh zuino culì?

Ma l'amigo al si veve zà compromitut cu la Sozietat e nol podeve plui ritirasi. E quantunce al vess stabilit d'acordo cu la Redazion di firmà e vendi ance l'ultim numar da l'an dal sfuei, sperand che nol vignis fur par mancianze di gerent e di venditor, al ha vut il spirit di lassà implantas zuss e vergons e di no lassasi nance viodi.

Ce us parial mo di chest contegno de Sozietat che ha sugerit chestis ars degnis dai birichins di plazze?

Il fatt stà che Joibe il sfuei al è vignut fur instess e al fo vindut instess e sicome, pe ore tarde, e fo fate pizzule tiradure, lis risercis di Florean e plovevin a rote di cuell.

Il fatt stà che i proges, i desideris de Societat, e special nentri dal so General, e lerin in fun come dugg chei proges e desideris che faserin prime di chest truchett propit di gnove date.

An II. Udin, Joibe 3 di zenar 1884 Numar 1

FLOREAN DAL PALAZZ

— Al salte fur la Joibe —
(in fin ch'al varà fiat)

Ogni doi numars 5 centesins l'un — bez subit

Si vendin là vie da l'Edicole e là dai Tabachins in Marciavieri, in plazze Contarene e in Borg di S. Bortolomio

REDAZION: su la fontane di plazze Contarene — **AMINISTRAZION**: su la fereade de Vigne
Par altri **Florean** al si lassarà ciatà, quand che covente, in Stamparie Jacob e Colmegne.

La uere a Florean.

Puar Florean! E uelin proprit viodilu muart! E han tentat dutis lis manieris: lis caluniis, lis insinuazions, lis prepotenzis, e nuje zovave, tant che batti l'aghe in un mortar.

Ma e saves ance voaltris che quand che une Sozietat e ha declarat la muart par qualchidun a ha di jessi eseguide a qualunque cost. E ves vidut i nichilisg ce che han fat di tang di chei piezz gruess che ju tormentavin e fin il Czar lu han distrigat senze tang complimenz.

Fait cont che qualchi ciosse di simil sei tociat e i toci a puar Florean. Ance cuintri di lui si è formade une Sozietat che han decretat la so muart. Us hai dit che han provat di dutt e che han simpri fate une buse ta l'aghe.

Ma la sentenze e jere fate e no si scherze mingo no, bisugne fale esegui. Pense e torne a pensà, fas riunions sore riunions, un biel dì, il general de Sozietat cussì al fevele:

— Ciars amis, lassait fa di me, jo o hai ciatat il mud e la maniere di fa murì chell birbant di Florean dal Palazz. E cialait se jo no hai inzen? O hai di falu murì pes mans dal so Gerent e venditor.

— Oh, oh!!! — e saltarin su a sberlà i camaradis — nol è pussibil, nol è pussibil!

— Come nol è pussibil? Lassait fa di me e vedares il risultat.

Infatti chest Gerent, puar diaulat che nol sa nè *a* nè *b*, e nol viod plui in là dal so nas, al fo spaventat par vie di chell tal process e i diserin che se nol abandone il sfuei tant come gerent che come venditor i tociave di là in preson. E i faserin ance capì che, oltre a chest abandon, al saress ben che lui al preparas il teren par che il sfuei al vess di colà nel timp il plui curt possibil.

Ciò, capires, chest puar omp che al crod ance che Crist al sedi muart di fred, trattansi di salvà la piell de preson, e di dutis ches conseguenzis che la Sozietat i veve minaziat e ingrandit come che va, al si ha prestat benissim al zughett.

E si ha prestat tant che la Redazion lu ha ciapat a lis strettis e ha dit: ohe, a ce zugh zuino culì?

Ma l'amigo al si veve zà compromitut cu la Sozietat e nol podeve plui ritirasi. E quantunce al vess stabilit d'acordo cu la Redazion di firmà e vendi ance l'ultim numar da l'an dal sfuei, sperand che nol vignis fur par mancianze di gerent e di venditor, al ha vut il spirit di lassà implantas zuss e vergons e di no lassasi nance viodi.

Ce us parial mo di chest contegno de Sozietat che ha sugerit chestis ars degnis dai birichins di plazze?

Il fatt stà che Joibe il sfuei al è vignut fur instess e al fo vindut instess e sicome, pe ore tarde, e fo fate pizzule tiradure, lis risercis di Florean e plovevin a rote di cuell.

Il fatt sta che i proges, i desideris de Societat, e special nentri dal so General, e fonin in fun come dugg chei proges e desideris che faserin prime di chest truchett propit di gnove date.

An II. Udin, Joibe 3 di zenar 1884 Numar 1

FLOREAN DAL PALAZZ

— Al salte fur la Joibe —

(in fin ch' al varà fiat)

Ogni doi numars 5 centesins l'un — bez subit

Si vendin là vie da l'Edicole e là dai Tabachins in Marcatvieri, in plazze Contarene e in Borg di S. Bortolomio

REDAZION : su la fontane di plazze Contarene — AMINISTRAZION : su la fereade de Vigne

Par altri **Florean** al si lassarà ciatà, quand che covente, in Stamparie Jacob e Colmegne.

La uere a Florean.

Puar Florean! E uelin proprit viodilu muart! E han tentat dutis lis manieris: lis caluniis, lis insinuazions, lis prepotenzis, e nuje zovave, tant che batti l'aghe in un mortar.

Ma e saves ance voaltris che quand che une Sozietat e ha declarat la muart par qualchidun a ha di jessi eseguide a qualunque cost. E ves vidut i nichilisg ce che han fat di tang di chei piezz gruess che ju tormentavin e fin il Czar lu han distrigat senze tang complimenz.

Fait cont che qualchi ciosse di simil sei tociat e i toci a puar Florean. Ance cuintri di lui si è formade une Sozietat che han decretat la so muart. Us hai dit che han provat di dutt e che han simpri fate une buse ta l'aghe.

Ma la sentenze e jere fate e no si scherze mingo no, bisugne fale esegui. Pense e torne a pensà, fas riunions sore riunions, un biel dì, il general de Sozietat cussì al fevele:

— Ciars amis, lassait fa di me, jo o hai ciatat il mud e la maniere di fa murì chell birbant di Florean dal Palazz. E cialait se jo no hai inzen? O hai di falu murì pes mans dal so Gerent e venditor.

— Oh, oh ! ! ! — e saltarin su a sberlà i camaradis — nol è pussibil, nol è pussibil !

— Come nol è pussibil? Lassait fa di me e vedares il risultat.

Infatti chest Gerent, puar diaulat che nol sa nè *a* nè *b*, e nol viod plui in là dal so nas, al fo spaventat par vie di chell tal process e i diserin che se nol abandone il sfuei tant come gerent che come venditor i tociave di là in preson. E i faserin ance capì che, oltre a chest abandon, al saress ben che lui al preparas il teren par che il sfuei al vess di colà nel timp il plui curt possibil.

Ciò, capires, chest puar omp che al crod ance che Crist al sedi muart di fred, trattansi di salvà la piell de preson, e di dutis ches conseguenzis che la Sozietat i veve minaziat e ingrandit come che va, al si ha prestat benissim al zughett.

E si ha prestat tant che la Redazion lu ha ciapat a lis strettis e ha dit: ohe, a ce zugh zuino culì?

Ma l'amigo al si veve zà compromitut cu la Sozietat e nol podeve plui ritirasi. E quantunce al vess stabilit d'acordo cu la Redazion di firmà e vendi ance l'ultim numar da l'an dal sfuei, sperand che nol vignis fur par mancianze di gerent e di venditor, al ha vut il spirit di lassà implantas zuss e vergons e di no lassasi nance viodi.

Ce us parial mo di chest contegno de Sozietat che ha sugerit chestis ars degnis dai birichins di plazze?

Il fatt stà che Joibe il sfuei al è vignut fur instess e al fo vindut instess e sicome, pe ore tarde, e fo fate pizzule tiradure, lis riserels di Florean e plovevin a rote di cuell.

Il fatt sta che i proges, i desideris de Societat, e special nentri dal so General, e lerin in fun come dugg chei proges e desideris che faserin prime di chest truchett propit di gnove date.